

مکان او مکان می مکانی
 برو آور سر ز طرف خانقاہش
 که آن را تونای دیده سازم
 ولی این شریت آن ساعت ببابی
 گهی راه مقام خضر دای
 ورت بر آستان او بود راه
 پیاد آراز من خاکی در آن دم
 ف سوز سینه‌ام بنمای تابی
 جو کردی آشیان بر طرف آن ماغ
 که خواجو تا کی ای صاحب‌کمالان
 و گر با مرغ هم پرواز گردی
 جهانی بین جهان از ملک هستی
 گروهی سر بسر گویای خاموش
 عمه با قطب چون سیاره در کار
 رهی گنجیکه به چرخش طلس است
 کسی چون شمع روی از مهر بر تافت
 دام از چرخ سر کش دست ارین برد
 گرم در فرق نشد دادشاهی
 و گر نا خرقه او عنق نارم
 من آن دم سر گردون بر کشیدم
 چو رخ بر آستان او بهاده
 دین صورت در معنی گشادم

روانم شمع خلوتگاه او ناد
 سرم گردی ز خالک راه او ناد

دیگر از معارف شعر و ادبی دوره شاه شیخ ابواسحق خواجهی کرمانی است که مشتی «کمال نامه» را که تصریح خودش در هفتاد و چهل و چهار^۱ گفته شده است بشاه شیخ ابواسحق تقدیم کرده است چنانکه میگوید:

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| با ز کردم نکاینات نظر | چون هدم از مکونات بدر |
| همچو گردی برآستانه شاه | دیدم این هفت چنبری خرگاه |
| خرود دیو بند قلعه گشای | ملک ملک بخت ملک آرای |
| شاه اعظم جمال دهی و دین | سرگردان کشان روی زمین |
| ناج بخش شهان ابواسحق | باج گیر شهان باستحقاق |
| کل صدر که هشتین گلزار | فقطه دور هفتین بیرگار |
| شمسه قصر دولتش خورشید | مطرب بزم عشرتش باهد |
| دو جهان یک درق ز دفتر او | کان و دریا طفیل گوهر او |
| واختران خاک روب درگاهش | اطلس چرخ فرش خرگاهش |
| وی هبته بیک علام متعله دار | ای خودت بکسوار تبع گذار |
| کمترین بندۀ تو ۰ ۰ ۰ | فیصر هفت قصر عینا فام |
| عالیم خالک گرد بیک رامت | صلح افلاک صحن میدات |
| کشته بولک آلوک تو پانگک | تشنه آک خنجر تو نهنگ |
| ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ | ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ |
| جان خواجه بیستان بیاز | در مدیح تو مرغ سمه بواز |

از شعرای معاصر شاه شیخ ابواسحق که مدائح سیار درهاره او دارد سید جلال الدین امن عصدیردی است که ذیلاً نمونه‌ئی از وصائد و مدائح او درج میشود

۱ - کمال نعمتی هال مشروبات خواجه در مواصیع صوفیانه است و در «بان این مسوی میگوید، شد تاریخ هفتاد و چهل و چار کار این نقش آدری چوگان»

از جمله قصیده‌ئی است مطلع :

صبا بساط ذمود فکند دیگر باز
بمحن کلشن گتی ز اعتدال بهار
وزنگ چهره معشوق و بوی طریق
بعاشقان گل و سبل همی دهند نشان
تا آنجا که میگوید :

نه از نسیم شمال است و اعتدال بهار
بعد از تریت عدل شاه ملک آزادی
که آستان در اوست قبله احرار
جهان پناه مالک ستان گتی دار
زمایه حکم زمین حلم آسمان مقدار
زحل مکان و قمر عزم و مشتری دیدار
سپهر لطف و جهان وفا و کوه و فار
هدیه صفت که جهان سبز گشت و خرم شد
بعد از تریت عدل شاه ملک آزادی
جال چهره آفاق شیخ ابواسحق
خدایکان فلك حشمت ستاره حشم
قصاد نداد قدر قدرت فلك شوکت
سمایک رمح و سماواناک و هلال کمان
ستاره شرف و کان جود و بحر سخا
این قصیده دارای چهل بیت است و آخرین بیت آن این است :

هزار قرن تو سلطان و من کمینه علام هزار سال تو مخدوم و منده خدمتکار
در دبیل قصیده مذکور با تجدید مطلع شدت و دو بیت دیگر است و مطلع قصده
دوم این است :

کیاست سافی و کواده گویا و بمار
سیم غایله ساکست و صبح عالیه باز
تا چاییکه میگوید .

در گک لعل بدخشان بیو چو مشک تبار
که میگنند سلاطین به بندگیش اقرار
قصاد نداد قدر قدرت فلك مقدار
زمایه حکم فلك قدر آفتاب شعار
می که باشد بر کف سیاد مجلس شاه
جال چهره اقبال شیخ ابواسحق
سپهر رفعت خورشید رای آنجم خیل
غمام حلم زمین طمع آسمان شوکت
قصده ناین بیت تمام میشود :

فلک هنایع تو بالغدو" و الا صالح
ظفر ملازم تو بالعثی و الا بکار

دیگر قصیده‌ئی است که چند بیت از آن در اینجا ثبت می‌شود:
 دوش چون خورتید رختا نیاز و آل آمد پدید
 پر کنار آسمان شکل هلال آمد پدید
 ماه نور را چون مدیدم هر زمانم نو نتو معنی باریک روشن در خیال آمد پدید
 تا آنجا که می‌گوید:

چون خردایمن چند معنی کرد از من استماع گفت و اجب شدجوایت چون سؤال آمد پدید
 شاه عادل شیخ ابواسحق کنز الفاف او آب حیوان شد روان باد شمال آمد پدید
 خسرو گشته مستان کنز نو بهار عدل او در مزاج چار غصر اعتدال آمد پدید
 این قصیده بیست و هفت بیتی باشند دو بیت خاتمه می‌باشد:

تامه بیند کس که از هغوب نرآید آفتاب تا نگوید کس که در چرخ اختلال آمد بدید
 سایه‌هات چون چرخ بر فرق جهان باینده باد کافتاب عمر دشمن را زوال آمد بدید
 و قصیده دیگری در تبریک عید:

دوش چون آفتاب عالم تاب درخ بسویید در نقاب حجاف تا آنجا که:

داور دور شیخ ابواسحق آسکه نازد بنام او الفاف
 ذوالجلالش حمال دولت و دین کرده مردست جسر ثیل خطاب در خاتمه می‌گوید:

مقدم عید بر تو می‌معون ماد وین چنبس عد را هرار می‌باید
 دل مراز حون و دیاده پرخوبیا دشمنها را ذ رشک ساعر تو

و دیگر قصیده‌ئی است بعنوان:

پیش از این کابیں حمار طلاق هفت منظر کردند ورز فرغ همراه عالم را هنوار کرده اند

تا آینه‌اییکه :

مالک ملک و جمال دن که او را در ازد حامی ملک حق و دین پیغمبر کرده است



یکی از فضلای معاصر شاه شیخ ابواسحق ابوالعباس احمد ابی الخبر زرگوب شیرازی مؤلف شیراز نامه است که بگفته خودش تکی دو مجلد تواریخ مخصوص راجع به خاندان ایشجو و امیر شیخ ابواسحق تألیف کرده بوده است که متأسفانه امروز در دست نیست^۱

دیگر از فضلای آن عصر محمدبن محمود آملی است که کتابی بنام « فایض المتنون فی عرایض العیون » در شعب مختلف علوم و فنون از معقول و منقول و فروع و اصول تألیف نموده و چنانکه در دیباچه تصریح کرده^۲ بشهاد شیخ ابواسحق تقدیم کرده است دیگر از نزدگان معاصر او عیید راکانی است که بیشتر اشعار مدیحه تی

۱ - مؤلف شیراز نامه جون معاویت زمان شاه شیخ ابواسحق میرسد مسکوید « طلاقه ششم ذکر حضرت سلطنت شاه شاه اکاسوه همان بناء اهل ایمان حال الدین و الدین امیر شیخ ابواسحق بن محمود شاه و فصایحی چند که در عهد دولت او ظهور یافته » هر چند در ذکر ایام سلطنت آن شاه دین برود و عهد جهانگیری حضرتش در دو مجلد کتاب تاریخی اتفاق تهییف افتاده و شرف عرس رسیده و از جمله تأییفات این صیف عده‌التواریخ اسپ که مشهور دیگر سلطنت آن حضرت است و امری چند که در ایام دولت او از مقصیات طالع آنحضرت اتفاق افتاده اما در این کتاب که شیراز را به مسمی گردانیده ام سطحی از احوال سلطنت و امور حملکت آن حضرت لارم بود سودن و شرح حالاتی چند که در مادی احوال آن شاه هماندار سوچ بافته »

۲ - مصنف کتاب در دیباچه مسکوید که حد از نصف کتاب بر آن بودم که دیباچه آن را بالغ صاحفوی مطری و گردانم نا سعادت صرا و همی کرد و سام « قابد رمام الامام حلطف پیغمبر الاسلام راعی بلاد السرور و المرب ولای کمالکه الفضل والتعجب حلطف الله فی الارض قهرمان ایمان و والطن لطف الله علی العالمین حافظ الدین و الدین الدویی سصر الله ابواسحق بن محمود شاه بتوقیع درسد و خورشید را فتش بر مشارق و مغارب عالم قطعه نمود »

نهاده بیرون این بر آنوه حدبه مذکور را اگرچه بر سرت با حضرت نصاف مرحائب و سبله ساده متوجه مارگاه سلطنت پاده شد همانول ارکمال هاطوف آنکه جون سطر همایون مسرّف شود شرف فنون ممکن فرموده بر سایر تحقیق و عموم عداها و عارف که از هر طرف آزاد مترجم دارد »

که از او باقی مانده در مدح شاه شیخ ابو اسحق است و بین منظومه « عشاق نامه » عبید زاکانی بنام آین پادشاه است^۱

یکی از مترسلان و دیران معروف آن دوره جلال الدین فردون عکاشه است که منشی خاندان اینجو و شاه شیخ ابواسحق بوده است و در طی این کتاب نمونه هایی از نظم و شعر او بمناسبت تقلیل شده است^۲.

معروف‌ترین و بزرگترین معاصر شاه شیخ ابواسحق خواجه شمس الدین محمد حافظ‌شیرازی است که نه فقط از بورگان درجه اول عصر اوست بلکه یکی از بزرگان درجه اول جمیع اشعار ادبی ایران شمار است.

هر گاه سعادت هم عصری با خواجه حافظ نصیب شاه شیخ ابواسحق و امرای آل مظفر و پادشاهان آل جلایر و ملوک هرمن و امثال آنها نشده بود و مورد مدح و اشاره یابن‌حوى از احوال مورد صحبت او را قع شده بودند شاید این همه کنجکاوی در تاریخ این امرا که در هر قرنی صد ها از آنها در هر گوشه این مملکت ماند ستارگان سحری اندک زمانی درخشیده و اقول کرده اند لزومی نداشت بلکه در مورد بعضی از آنها ائتلاف وقت و کاری عیث شمرده میشد.

خواجه حافظ اصافه در قصیده

« سیدده دم که صبا بوی لعلج جان گرد چمن ر اطف هوا نکته بر جنان گرد » و دو قطعه راجع تاریخ وفات او و قطعه ئی که عهد سلطنت شاه شیخ ابواسحق را وصف موده و برگذشتن آن دوره ناسف طیخورده و قبل از در این تاریخ ذکر کردیم

۱ - در کلبات عبید زاکانی که در این اوآخر تصحیح و اهتمام داشته‌اند معظم بحاج و سیدده در حدود بیست قصیده و یک ترکیب سه و یک مرثیه و سه قطعه در صفت فخر شاه شیخ ابواسحق هست که از اشعار بسیار متاز آن دوره است

۲ - مراجمه شود سحوغه منتآت او متعلق مکتابه شهرباری اصفهان و مجموعه متعلق داشته‌اند معظم حات آفای حاج سید حسین‌الله تقوی

در غزل بسیار مؤثّر و دردناکی که در واقع مرثیه‌ئی است برای شاه شیخ ابواسحق از جور و اطاؤل روزگار و زوال دولت مستعجل او ناله میکنند و آن غزل^۱ این است:

یاد باد آنکه سر کوی توام منزل بود
دراست چون سوسن و گل از اثر صحبت بالک
برزبان بود مرا آنچه قرا در دل بود
دل چو از پیر خرد نقل معانی میکرد
عنق میکفت بشرح آنچه برو مشکل بود
آه از آن جور و اطاؤل که درین داعمکه است
یاد باد آنکه سر کوی توام منزل بود
در دلم بود که بی دوست نباشم هرگز
دوش برباد حریفان بخرابات شدم
بس نکشم که بی‌رسم سبب درد فراق
چه توان کرد که سعی من و دل باطل بود
حفتی عقل درین مسئله لا یعقل بود
آه از آن سوز و نیازی که درآن محفل بود
واسطی خاتم فیروزه سواسحاقی^۲ خوش درخشید ولی دولت مستعجل بود

دیدی آن فهقه کلک خرامان حافظ
که ز سر پنجه شاهین فضای غافل بود

درینک نسخه خطی غیر موّرخ دیوان حافظ متعلق ماقایی محمدزاده صهبا رئیس محترم اداره داستان تناسی اصفهان که بقرائت سکه خط و کااعد حدس زده میشود که

۱ - تصریح لـ التواریخ و تکارستان و دارساله ناصری این عول راجح پـ شـیـخ او اسـحق اـسـحق است

صاحب مطاعم السعدین در وفایع سه اربع و حسن و سعیانه (معتمد و پیام و چهار) و لشکرکشی امیر مبارز الدین محمد شیرازی می‌رسد « امیر مبارز الدین محمد مظفر چون لشکر شیراز را هربست فرمود سریعت تحریکه سایان هلیه السلام یعنی مارس سود و نکدن کان هیروزه ابواسحقی عزم حرم کرد » خوبیده برد در درستور الورا، در بیان شرح حال شیخ او اسحق میگوید:

» داستی خاتم فیروزه بواسحاقی خوش درخشید ولی دولت مستعجل بود »

۲ - پیروزه بواسحاقی یکی از امام میروزه است که در کتب لغت ذکر آن هست در برهان در تحدث کلمه بواسحاق میگوید « در بیشتر چند کان میروزه هست که یکی از آنها را بواسحاقی میگوید » در غیات اللئاعات میگوید « کان میروزه‌ی است در بیشتر مسوب » بواسحاق و گاهی هیزه مکسورد را از ای افط حذف میکند »

ابوریحان بیرونی در کتاب العماهر هی معرفه المعاهر در ذکر العیروزج میگوید « والمحتار مـهـ ماـکـلـ مـنـ الـمـعـدـ الـاـرـهـرـ وـ الـوـسـحـاقـیـ » (صفحه ۱۷۰ طبع حیدر آناد دکن)

نسخه هر حدود سنه هزار هجری نوشته شده است و در هر حال ظاهرآ موّخر از قرن پازدهم هجری نیست در عزل ذیل یک بیت صریحاً در مدح شاه شیخ ابواسحق است که در سایر نسخ خطی و چاپی دیوان حافظ تا کنون بنتظر نگارنده نرمیشه است و مینوان حدس زد که پس از تسلط امیر مبارد الدین محمد و سایر شاهزادگان آن مظفر بر شیراز و از میان رفتن شاه شیخ ابواسحق نسخ دیوان خواجه حافظ آن بیت را با براحتیاط حذف کرده باشد.

اینک عین غزل از روی نسخه آقای صهبا نقل میشود:

پیش از آیت بیش از این غم‌خواری عشق بود
مهر ورزی تو ما ما شهره آفاق بود
باد ناد آن صحبت شبها که با بوشین لمان
حسنمه رو بان مجلس گرچه دل میردوین
پیش از این کابن سقف سبز و طاق مینامه کمند
منظر چشم مرا امروی جانان طاق بود
از دم صبح ازل تا آخر شام اند
دوستی و مهر بریث عهد و بیک مساق بود
سایه معشوق اگر افتاد بر عاشق چه شد
عشق ها ما لطف طمع و خوبی اخلاق بود
رشته تسبیح اگر بکست معدورم ندار
منظر چشم مرا امروی جانان طاق بود
در شب قدر اوصوی کردام عیم مکن
دوستی و مهر بریث عهد و بیک مساق بود
بس اراین کابن به روای چرخ اخصر بر کشند
هر در شاهم گدائی نکته در کار کرد
مر در شاهم گدائی نکته در کار کرد
ما ناو محتاج بودیم او ما متناسب بود
کمتر بر هر خوان که نتششم خدا را آقی بود

شعر حافظ در زمان آدم اندر ناخ حمل

دفتر نسرين و گلزار رینت اوراق بود^۱

اضافه بر عزلهای مذکور که صریح‌تر این شیخ ابواسحق است بعضی عزلهای دیگر در دیوان خواجه حافظ دیده میشود که بقایان موّکده مینوان راجع باود است اینک بعضی از آن عزلهای در اینجا نقل میشود از جمله عزل ذیل است:

۱- برای معاشره رجوع شود به دیوان خواجه حافظ چاپ استاد معظم آقای محمد تبروی و تکارده.

باد باد آنکه نهادت مطری با مابود
 باد باد آنکه چو چشمی هستم میگشت
 باد باد آنکه صوحی رده در مجلس اس
 باد باد آنکه درخت شمع طرب می افروخت
 باد باد آنکه در آن بر مکه خلق واد
 باد باد آنکه چو با قوت قدر حنده مردی
 باد باد آنکه نگارم چو کمر بر سنتی
 باد باد آنکه حر لایات بشیش بود و مست
 باد باد آنکه ناصلاح شما میشد راست
 بطم هر گوهر ناسننه که حافظ را بود

بعد از قوی میتوان گفت که اس عزیز هم راجح شاه شمع ابواسحق است ربرا از
 حیث هصامیں و ایحن گهقار ناعزل گشته

«باد باد آنکه سر کوی توام هرل بود
 دندنه را روشنی از حاک درت حاصل بود»

سهار شیه است مؤبد دیگر اس است که میگویند
 باد باد آنکه نگارم چو کمر بر سنتی
 در رکاس مه بویل حهان ده ما بود»

و «کمر در سین» صفت داده اهان است
 و بیر عزل دل

دمی ناعتم سر بر دل حهان نکسر بعی اورد
 نکوی هی فروشانس «جامی بر نمیگردید رهی سعاده بقوی که یک ساعت بعی اورد

رقیم سرزنشها کرد که این سرمهارا که خالک در نمی ارزد
شکوه تاج سلطانی که بیم جان درو درجست
کلاهی دلکش است اما بترک سر نمی ارزد
چه آسان مینمود اول غم دریا بپوی سود
غلط کردم که این طوفان سدگو هر نمی ارزد
ترا آن به که روی خود زستاقان پوشایی
که شادی جهانگیری غم لشکر نمی ارزد
چو حافظ در قناعت کوش وزدیمی دون بکندر
که یک جو منت دونان دو صد من زر نمی ارزد

و پیز غزل ذیل :

یاری اند کس نمی بینیم یارانرا چه شد
دوستی کی آخر آمد دوستدارانرا چه شد
آب حیوان تبره گون شد خضر فرخ بی کجاست
خون چکید از شانح گل باد بهارانرا چه شد
کس نمی گوید که یاری داشت حق دوستی
حق شناسانرا چه حال افتاد یارانرا چه شد
علمی از کان مر وث بن میاعد سالهاست
ناش خورشید و سعی باد و یارانرا چه شد
شهر باران بود و خالک شهر بامان این دیار
مهر بانی کی سر آمد شهر بیان این دیار
گوی توفیق و کرامت در میان افکنده اند
کس سیدان در نمی آید سوارانرا چه شد
صد هزار اران گل شکفت و مانگ سر غی بر خاست
صد هزار اران گل شکفت و مانگ سر غی بر خاست
ذهر هزاری خوش نمی سازد مگر عودش سوخت
کس ندارد ذوق مستی می گساران را چه شد
حافظ اسرار الهی کس سیداند خموش
از که می پرسی که دور روزگاران را چه شد

و پیز عزل ذیل

دی دیر می فروش که دکرش بخیر داد گفتا شراب موش و عم دل سر ریاد

۱ - اسامه‌گی که راجع سفر دریانی حواحه حافظ و عمر هدومندان داشت و بعد مصرف شدی او نوشته‌اند (رجوع شود تاریخ مرشتمعلد اول صفحه ۲۰۲ و قارساده ماصری جلد ۲ صفحه ۱۴۵) از روی این هصر و امثال آن ساخته شده است و مطوریکه در قست هرج حال حواحه حافظ حواهیم گفت اسامه تاریخی ندارد.

در این عزل احتمال قوی می‌رود که بیت چهارم

«شکوه تاج سلطانی که بیم جان درو درج است کلاهی دلکش است اما بترک سر می رود»
اشارة پنهان شمع ابو اسحق ناشد ذیرا او تنها شاهی است که در زمان او دربار سکته شده است

گفتم باد میدهدم ناده نام و ننگه
سودوزیان و ماهمه چو خواهد شدن ذهست
بادت بذست باشد اگر دل همی بهیج
حافظ گرفت ز پند حکیمان ملالت است
کوتاه کنیم فصله که عمرت دراز باد

البته بغير از مواردی که صریحاً مذوّج نام مرده شده در سایر موارد بطور قطع
نمی نوان حکم کرد بلکه حدس هؤید بقرائتی بیش نیست و وارد کردن گفته هائی
از این قبیل فقط بعنوان تذکر وهم از باش آراستن صفحات باشعار دلپذیر خواجه است.

در متجاوز از یکصد و بیست و پنج مورد از دیوان خواجه حافظ از غزل
و قصیده و هشود و مقطعات نام «شاه»، «پادشاه»، «خسرو»، «شاهنشه»، «سلطان» مرده
شده است. باستانی مواردی که صریحاً نام مذوّج ذکر شده یا بقرائن سیار مؤکد
علوم است که اشاره نکدام پادشاه است در سایر موارد که قرائن مخصوصی نداریم
بر اینکه مقصود کدام بلکه از سلاطین معاصرش بوده است نمکن است اشاره راجح مکنی
از سلاطین دیل ناشد: جلال الدین مسعود شاه اینجو شاه عیات الدین کیخسرو اینجو.
شاه شیخ ابواسحق - امیر صادر الدین محمد مطرف - شاه شجاع - شاهرز العادین - شاه منصور -
شاه پیغمبری - سلطان عماد الدین احمد - شاه محمود - ملوک آن جلال بر عالم سلطان اویس
یا سلطان احمد ملوک سحریره هرموز مانند قطب الدین تهعن یا نور اشاه دا تائیکان گل.

هر چه مشتر خصوصیات احوال این ملوک از قبیل حوادث دوره فرمایروائی
سن اخلاق عادات تمایلات و سایر چیزهایه تنوع دقیق معلوم شود و از طرف دیگر
در اشعار خواجه حافظ بیشتر دقت و تمارست لعمل آید بهتر میتوان حدس رد که
فلان عزیز که اشاره سادشاهی در آن شده راجع کیست ما وجود این الله او دایره
حدس و احساس شخصی حارح بیست و نمیتوان آن حدس را بدیگری قولاند بلکه
این حدس را میتوان تذکر داد و بس

سیاًح معروف این بخطوطه که در سفر بشیراز رفته یکی در سال هفتصدوپیست و هفت و دیگر در سال هفتصدو چهل و هشت که بعد از مراجعت از هندوستان از جریبه هرمن شیراز آمده در ضمن حواله که در این مسافرت دوم بقل میکند اطلاعات سیار هنیدی از شاه شیخ ابواسحق و دربار او و اوضاع و احوال آن دوره شیراز بدست میآید و این بخطوطه خود شاه شیخ ابواسحق را در محضر قاضی محمدالدین اسماعیل دیده است و میگوید شاه شیخ ابواسحق در محضر او دو گوش خود را مددودست گرفته بود زیرا این علامت مهابت درجه احترام و خصوص بوده و قائل ترک در حضور ملوك خود چنین میگرددند.

اين بخطوطه در جلد اول سفرنامه خود در ایخت عنوان « ذکر سلطان شیراز »

میگويد . « در موقع ورود من^۱ پادشاه شیراز ملک فاصل ابواسحق بن محمود شاه اینجوا بود که پدرش اورا نام « شیخ ابواسحق^۲ کارزویی » موسوم ساخت . این پادشاه از خونان سلاطین است خوش صورت و سک سرت و هیئت است مرد کریم حوت احلاق

۱- سیسی سفر دوم او که در هفتصدوچهل هشت بوده است

۲- ابواسحق ابراهیم شیریار کارزویی که صاحب شیراز نامه در شرح حال او بوقته مولد مارکش او بود که کارزوی پسرش شهریار در این حال مسلمان شد و مادرش مانویه نام داشت و دولت اسلام دریانه بود محبوب همه ملی و مقول همه مردمی چون ابراهیم بود در میان همه اولیا رئیس اعدام مبارکش باطراف و اصبع حهان رسیده مشابع هر آن و معمار و کران را دریانه شدت و چهار خانقه را اساس هرموده و هر یکی را سفره مرتب داشته و برس آن شخصی گماشه بودی که مصالح آن همه قام بودی و آن عوارق را خانه مرتب و معمور مدارشی ساخت و چهار هر آر شعن از گر و بهود بدست او مسلمان گشته عموده در حهان ا طواب گران و لشکر کلان مباروت میفرمود ارس مسی اورا شیخ علی^۳ همراهندس مبارکس بهزاد و سه سال در سید و اکثر متأهر و فضله آن هم بوجود مبارکش میخورد بودند و بعدها مقدمش ماهات میسوزدند و شیخ ابوسعید بن ای العین را او معاصر بود و مان ایشان مکامات رفته و در آن حصر سلطنت و ایالت مملکت هارس بود از واهه را کائناخار و امضا مملکت خسرو^۴ رورون خسرو الدوایه محلع مامدار او سلطان الدوایه بسیرویں خسرو خسرو^۵ خسرو^۶ بود و باریع و عائش دیگرده سه سنت و هشتین و اربعین و مرار کش چوی قنة اهی بافل مغل اس طلب هها ان افاده و هچوں کجه معطمہ در عجم مطابق اسلام را آمده (شیراز نامه صفحه ۱۰۵)

هتواضع صاحب قوت و نروتی است تقریباً پنجاه هزار قشون مرک از ترک و فارس دارد بزدیگان او اهل اصفهانند باهل شیراز اطمینان ندارد لذا آنها را بخدمت سپی کمارد و سخود بر جبله و مقرب تمیسارد باحدی از شیرازیان اجازه حمل سلاح میدهد زیرا شیرازیان صاحب جرأت و است ملاوک جسوراً و هرگاه در دست یک تن شیرازی سلاحی بیانند بخاراتش میکنند یکدفعه خودم مردم را دیدم که گردش را سنهاند و جنادره (جمع جاندار است) او را میکنند سب مرسیدم گفتند در دست او سلاحی یافتهاند خلاصه شاه شیخ ابواسحق است باهل شیراز مدین است و اهالی اصفهان را در آنها ترجیح و تفصیل میدهد زیرا او شیرازی در حود بینانک است

بدرش محمود شاه اینحو از طرف بادشاه عراق والی فارس بود و بسیار خوب سلوک بود پس از مرگ محمود شاه اینحو سلطان ابوسعید شیخ حسین پسر چوبان^۱ امیر الامرا را والی شیراز بود و او با عساکری شیراز آمد و آنرا مسلط و مالیات را جمع آوری کرد و مالیات فارس است سایر بلاد حلی مهم است حاج قوام الدین طمعنی^۲ که باطر و متصدی امور مالیات است براهم حکابت کرد که او مالیات را از قرار هر روزی ده هر از دینا سمات کرده است *

* ابواسحق میخواست ایوانی هاست ایوان کری مساره و باهل شیراز اهر کرد

۱- در این حادثه مرگ چند اشاه شده بکی آنکه مرگ محمود^۱ جورا بیل از او سند درص کرده در حانکه بعد از مردن ابوسعید بدمت آر اگاون کشته شده است دوم آنکه امیر چوبانی واده امید چوبان اسب به پسر او ماغانه امر پر حس از طرف شیخ حسین کوچکه بسر چشم خود مأمور فارس شده از طرف او محمد ایلان معمول سمه^۲ که همانجا محمد شاه بوشه بعای محمود ساه ایندو

هنست این انتقام و بطر اسما راجح اعلام و بوارج این است که این خوطه بصريح خودش مه از باب شدن و شته ه و کنایه ای او بدمت دردان سفر داشت خود را از حفظ بوشه است * از روی اذ داشهای کسی

۲- فقط این خوطه او را طمعنی^۱ دکن میکند و عماقی یا طمعنی رُس^۲ کرک و مالیه است

که اساس آرا حفر کنند و بی یقینتند شیرازیان با مسیر سیار دست بایشکار
زدند بطوریکه روی پوست دلو هائی که با آن خاک میکشیدند پارچه های حریر را کش
دوختند بعضی کلائق هائی از بقره ماختند و ما آنها کار میکردند شمع های بسیاری
روشن کردند کارگران بهترین لباس خودرا پوشیده فوطه حریر بکسر بسته کار میکردند
شیخ ابواسحق بکار آنها مگاه میکرد پس از آنکه کار بی و اساس بنا اجسام یافت کارگر
اجیر نموده به بنا پرداختند من خودم نرا دیدم که یافدازه سه ذرع از زمین بالا
آمده بود.^۱

والی شهر من میگفت که معظم مالیات صرف آن نا میشود موکل بنا امیر
جلال الدین من الفلكی التوریری است و او یکی از بزرگان است پدر این جلال الدین
خانیب وزیر ابوسعید موسوم بعلیشاه چیلان بود

امیر جلال الدین الفلكی برادر فاضلی نشام هبة الله داشت که بلقب بهاء الملک
ملقب بود و موقعیکه من بر پادشاه هند وارد شدم^۲ او هم بر آن پادشاه وارد شد
و تیز شرف الملک امیر بخت بر پادشاه هند وارد شد پادشاه بهر سه محبت کرد و هر
یک را بستغلي گماشت و برای هر یک ماهباشه می معین کرد.

۱ - عیید راکای در چند قصیده و قطعه که شاه شیع ابواسحق را مدح گفت این ایوان را
و مسکرده است از جمله در قصیده می سطلع
» شعات سبم صبر باو میکند ماو حاومه دو گلزار
میگوید :

| | |
|--------------------------|-------------------------|
| رأی خسرو بر آن گرفت فرار | دال مابون و دال از هجرت |
| این همارت سا کند عمار | کر بی دور مار و نرم طرب |
| در اقامیم دیده ای سیار | ای که آثار خسروان دمیں |
| | و تا آبحا که میگوید : |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| بر تو تا کشف گردد این اسرار | این همارت مگر ندیده هغل |
| آن آثاره تدلّ علیه | فانتروا فانظرروا الی الالار |

۲ - ای الحاذد محمد بن تعلی شاه معروف به محمد حوجه

شاه شیخ ابواسحق میخواست در بدل و بخشش باین پادشاه شبه حاصل کند ولی این الشریا من الشری بزرگترین عطیه‌ئی که من از شاه شیخ ابواسحق خبر دارم این است که وقتی بشیخزاده خراسانی که از طرف پادشاه هرات نزد او آمد هفتاد هزار دینار بخشید در حالیکه پادشاه هند هر روز اضعاف آنرا باشخاص می‌بخشد^۱

دولتشاه سمرقندی در تذکرة الشعرا در باره شاه شیخ ابواسحق میگوید. «رعایتی فارس را بعدور دولت او وقت خوش بوده و بعد از شاه ابواسحق مردم فارس بدحال شدند و تأسف روزگار او بیخوردن^۲، ماهیه فضائل و صفات پسندیده و مکارم اخلاقی که برای امیر شیخ ابواسحق ذکر شد از ذکر بواقص بورگ و اشتباهات مهم او که علت واقعی بد بختی و اخسحلال خودش شد بمنی توان صرف نظر نمود.

بطور کلی در آن اینچو یکنفر می‌بینیم که لایق جهاداری باشد همه آنها از شرایط ملک داری که حسن تدبیر و شجاعت و قوت عزم است عاری بوده اند تقریباً در هر جنگی مغلوب شده و فرار میکرده اند گاهی حرکات خارج از حرم و احتیاط از آنها سر میرده است هنلاً حرکتی که از شاه محمود ندر شاه شیخ ابواسحق در اردبیل پادشاه قهار شدیدالبطشی چون او سعید بهادر خان نست نامیر مسافر ایناق سر زد و مخصوصاً حمله بقصر ایلخان که مسافر ایناق بدانجا پناه بود را هفاق و اختلاف و رفتار سفیهایه ئی که مکرر از مرادران شیخ ابواسحق دیده میشد و مساقاً ذکر نمودیم.

۱ - از جمله آنلو جبریه شاه شیخ ابواسحق تسبیماتی است که در مسجد عین شیواو که مسجد عین (مسجد آدیه) بین میگویند غرمان او «عمل آمده اس» در این مسجد در قسمت موسوم «خدا حاکم» سکبیه‌تی است که اعلیٰ کلمات آن مواعظه عهد ریخته شده است از «له» هارماتی که ماقی مانده است یکی نام «ابواسحق حلال الملة والدین» اس دیگر ماریح تعبیر است این عارت «عین سعجه انتیس و حسپی و سماهه الہلابه المؤافق لست العمالیة ۰ ۰ ۰ ۰ کته یعنی العمالی» یعنی مسامد که این یعنی العمالی همان کسی است که قرآنی بخطاط ثلث مبار خوب و مورخ ساریخ هفتاد و چهل و پنج و هفتاد و چهل و شش ار او ماقی مانده که دو سال هفتاد و هفت حواله حلال الدین تورانشاه و زیر آن قرآن را بر مسجد عین قوف بوده و اینطوریکه در مساجد تعداد شرح آن حواهد آمد «علا در موزه شیواز بیست و پچهار هزار کرسی حرب آن در دوازده مخلد موجود است قرآن دیگری بیر که طاش خاتون مادر شاه شیخ ابواسحق مر امامزاده وقف بوده و درح آن گذشت سعیط» همین یعنی العمالی است که علا در موزه شیرآر موجود است

شاه شیخ ابواسحق که قابلترین مرد این خانواده و یکی از محبوب ترین امرای آن عهد است بخوبی از همان حین تدبیر و وشادتی که برای سلط بر شیراز در مقابل امیر پیش حسین چوپانی و ملک اشرف نشان داد دیگر همه جنگهاشی که کرد بیهوده و بلهوسانه بود و از هیچ یک قاتله‌ئی سرد شفول خواجه حافظ که در همان قصیده ئی که اورا می‌ستاید میفرماید:

ز عمر بر خورد آنکس که در همه کاری نخست بنگرد آنکه طریق آن گیرد.
با آنکه سالها پدر و برادران و خودش در فارس حکمرانی کرده بودند بواسطه سوء تدبیر و تدابع راه و رسم مردم داری تواسته بود مردم فارس را مطبع و رام کرده خود را هورده محبت و علاقه آنها قرار دهد بر عکس سعدی نسبت مشیر اوها کم اطمینان بود که جماعتی از مردم اصفهان را سمت قراولی خاص خود معین کرده بود و نقول ابن بطوطه آن قدر از مردم شیراز میترسید که هیچوقت اجازه حمل سلاح بالها نمیداد بعلویکه در صفحات گذشته شرح دادیم از اشای سلطنت خود دائمآ با آل مظفر در زدو خورد بود و هر سال اشکن کشی هائی میکرد و با گاهی برای جلوگیری از تجاوزات آنها با چار مدفع میشد نا این حان و احتیاح شدیدی که بتریست سرماز داشت قسمت مهمی از هالیات فارس را صرف نای ایوان رفیعی ناصر ایوان مداین میکرد غافل که قبیل از آنکه آن کاخ بلند مانجام رسد^۱ دولت و روزگار او بدست آل مظفر سر خواهد آمد و میان عرصه میدان حود شیخ عدو سر خواهد سبرد.

شاه شیخ ابواسحق مردی بود بدگمان و بیخسر کم حزم و عیاش و از عحاظ آنکه گفتنه بعصی هورخیان حتی در موقع هجوم دشمن و عاصره شیراز و خطر اصماعال میز

۱ - عبید زاکانی در قصیده‌ئی که وصف این ایوان را می‌نماید تاریخ ساز را ذکر میکند که هفت‌تعدد و پیهاء و چهار است

| | |
|-----------------------|--------------------------|
| رأی حرو رآن گرفت فرار | ذال نا دوی و ذال از هجرت |
| این عمارت شکست معمار | کر بی روز رارو درم طرب |

هست از عیاشی و خوشگذرانی و بیخبری بر نمیداشت و دقایقی را که میباشد صرف تدبیر «فع دشمن هبرهی چون امیر مبارز الدین محمد نمایند نهاده و لعب و عیش و طرب هیگذرانید».

دولتشاه سمر قنده در تذکرة الشعرا میگوید: « حکایت کنند که محمد مظفر از یزد لشکر بشیر از کشید بقصد شاه ابواسحق و اویشرت و نهاده مشغول بودی و چندانکه امرا و وزرا گفتندی که اینک خصم رسید تفاویل کردی تا حدیکه گفت که هر کس از این نوع سخن در مجلس من گوید اورا سیاست کنم هیچ آفریده خبر دشمن مدو تپرسید تا محمد مظفر در شهر بشیر از نزول کرد این را هم ندو نمی گفتند امیر الدین جهره که ندیم و مقرب شاه بود روزی شاهرا گفت بیا تا من بام تماشای بهار و نفرج شکوفه زارها کنیم که عالم رشک مهشت بین و زمین غیرت کارگاه چین شده و شاهرا ندین بهایه بر بام کوشک مر آورد شاه دید که در بای لشکر در پرون شهر موائج است پرسید چه می شود وزیر گفت لشکر محمد مظفر است شاه تسبیح کرد که عجب ابله مرد کی است محمد مظفر که در چنین بویهاری خود را و مارا از عیش و خوشدلی دور نیگرداشت و این بیت ارشادنامه بخواند و از بام فرود آمد:

دیا تا پلک امشت تعاشا کنیم چو فردا رسید کار فردا کنیم
عقل این عمل را از او پسندیده نداشتند و عنقریب هلت ار او مدشمنان او منتقل شد و پسست سلا طین آل مظفر هلاک شد و کان ذاکر فی شهور سنه سع و حمیں و سبعمائه *

حتی در عیاشی و بیخبری او بوشته اند که همان روایی که امیر مبارز الدین محمد حمله شهر برد و کاوغم دروازه را گشوده امیر مبارز الدین وارد شده و آواره طین و نقاره او شهر را فرو گرفته بود شاه تسبیح ابواسحق در اوح مستی حود پرسید

چه آشوب است گفتند صدای کوس امیر مبارز الدین است جواب گفت: « این مردک گران
جان سخت روی ترقته هنوز اینجا است ».

البته باین شکلی که بوشه اند عیالغه آمیز است ولی از غفلت و بیخبری او
تا اندازه ظن حکایت نمیکند.

یکی دیگر از علل نکبت و شکست او وثوق و اعتقاد او بر احکام نجوم بود که
خود او بعد از گرفتاری بر ضایع عمر ناسف میخورده و سعدو سحس را تأثیر زهره
و زحل پنداشتن افراطه میشمرده است.

محود گیتی در تاریخ خاندان آمل مطفر در ضمن حوادث سال هفتصد و پنجاه و چهار
ذکر وفات وزیر شاه شیخ ابواسحق خواجه حاجی قوام الدین حسن مددوح خواجه
حافظ را نموده میگوید:

« در فتح شیراز چند قصبه واقع شد اولاً در رور جمعه ششم ربيع الاول ^۱
هفتصد و پنجاه و چهار خواجه حاجی قوام الدین حسن که از اکابر رؤس فارس بود و
مثل او تکرم و خیرات و مرات و خصائص یستادیده در فارس کسی شان بداده وفات
کرد و امیر شیخ نگایت مصطر شد نه فیض جامع این اوراق از پسر حاجی قوام الدین
شنیدم که در رور سوم بعد از وفات پدر بدیدن امیر شیخ رفتم چون هرا بدید
نگریست و گفت چه ضایع عمری و بی حاصل روزگاری ناشد که در تحصیل علم
بحوم مرف نمود من در تبریز استادی داشتم که اگر از خواجه صیر الدین طوسی ستر
بیود کمتر بیود و جدی تمام داشتم در داشتن این علم در این مدت بواسطه عام نجوم

۱ - مراجعه شود « حاشیه بر دیوان حافظ نظم حمراب هلا » مآقای محمد هروی صفحه ۳۲۰
که معتقد ایشان « درین الانحر » طوریکه خواجه حافظ در قطعه تاریخ وفات حاضر قوام الدین حسن
نموده صحیح است زیرا ششم ربيع الاول حورا میشده که خواجه تصریح کرده است
قطعه مذکور این است:

صاحب صاحفه آن خواجه قوام الدین حسن
رور آدبیه پهکم کردگار دوالمن
مهردا حورا مکان و ماهرا خوش وطن
شدسوی ناغ پشتار دام این دار محن »

سرور اهل عالم شیع سمع انتهن
سادس ماه ربيع الآخر اند ریم رود
هفتصد و پنجاه و چهار از هجرت خیرالیش
سريع روشن کوههای آشیان قدس بود

هرگاه که کار من مستقیم خواست شد بتوهم آنکه فلاں کوکب لاظر بطالع است فلاں ستاره مقابله دارد فلاں سهم قریبی دارد کار من متزلزل بود این چند توبت صلح با محمد بن مظفر جهت آن بود که کار او ناهمای میگذاشت امثال در نجوم می نمود که در بلاد فارس کی تماذک که مثل او بکرم و بزرگی در قرهها پیدا شود و من خرم شدم که آن من خواهم بود لاجرم شمشیر از سایده از محمد بن مظفر بگریختم خود این کس حاجی قوام بوده بعد از آن این آیات سخواند.

ندویلک از ستاره چون آید که خود از بیک و بند زبون آید
گرستاره سعادتی دادی کیقاد از متوجهی زادی
کیست کز مردم ستاره شناس ده گنجینه‌ئی برد بقیام
توده‌ی میانجیان را گنج که ندانده ستاره هفت از پنج
هرچه هست از دقیقه‌ای سحوم با بکایلک نهفته های علوم
نهه را روی مر خدا دیدم وز خدا مر همه ترا دیدم «

مرگی حاجی قوام الدین حسن در هفتاد و نهاده و چهار در موقع محاصره از از صایعات بزرگ و از علامت تکیت و ادبیات امیر شیخ ابواسحق حبوب میشد چه حاجی قوام الدین حسن از دوستان سیار صحبی و قدیمی این حابواده بود که در سلط و علبه امیر شیخ ابواسحق بر شیراز و خنکم تدن اساس ساهلت او عامل سیار مؤثری بوده است اصافه بر این بواسطه همذ اخلاقی در مردم شیراز و داد و داشت و جلس قاوب مردم^۱ و تجارت طولانی در کارهای آن داحیه قابود کارهارا میپرخاند صاحب روضه‌الصفا

۱ - ابوالعاص احمد بن ابیالجرب روزگوب شیرازی کتاب «شیراز راه» را بواجه قوام الدین حسن قدیم بوده است بود اور مقدمه بس از «دکتر بی عابقی اهل ومان در حق هر میدان و بائس از اینکه صاحب هنر و هروردی از اینه مارس را بیاند که کتاب بود را با او تقدیم کند مأگهان > خرد بزرده بیکه مارس میدان فراموش است نقش کمیشیں اندیشه از لوح تکر برخواست که آنگاه میگویند:

| | |
|---------------------------|------------------------|
| در این امام گز دولت بیانی | ایام کدام ایام یا |
| بین در آستان صهدر ملک | سین مر آستان صهدر بود |
| عرب از مصر دولت حاتم خسرو | کریم ملک پرور مقرر بود |

بغیره در صفحه ۱۴۶

لوشنه که در روز های محاصره شیراز وقتی شیخ ابواسحق گفت مآل کار من با محمد
مظفری چیست حاجی قوام الدین حسن^۱ جواب داد نامن ذنده باشم با کی نداشته باش.^۲

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| کل باع مکارم عیوب جود | جهان حشمت و خورشید وقت |
| سپهر هر ما به گسر جود | مدار دولت و سکان مردّت |
| بگسترده بگشی شهرب جود | همای دولت آثارش چو میرغ |
| عجیط پهرکف و گوهر جود | قوام دولت و دین شمع اقبال |
| که افکنیده است سایه بر مرسود | همایون پایه قدرش همانی است |

صاحب اعظم انعم دستور اعدل اکرم والی خاطه العبود و الکرم افتخار زوار^۳ البیت والعرم
اولی الرؤس^۴ مکارم الاخلاق والشیم الفاقر بنایه الله باونز کرامه و او می سم

| | |
|---|--|
| من آهام بر املک کرم حاتم کف | فضل حشایش یعنی قدم هیی دم |
| بر بوده است زحاظم بخیان گوی کرم | آنکه در شیوه رادی و کمالیت جود |
| حاج قوام الدین والدین حس سبف العنا و المتردین کهف العفافه والمستصبه | لازال اعظم الدین والدولة قواما |
| و مواسمه عقد البسطکة نظاما | هاین السُّبُّت من جوده ولین معن وحاتم چه مرد جود و اخرو کرم شامل او ذکر معن رائید |
| | چون الب زائد بی معنی است و بیش فصل اسامش هذل بر مکنی و احسان حاتم معن المذکنی است |
| | بدل بنا بشنی لین بشنی لاموس و لا عزم همواره دست و دیان معطا و صلات برگشاده و مدائی |
| | و آن‌گم من کل ماسالتیوه بگوش عالمان اند داده |

| | |
|---|---|
| آنکه بقدیر کار سازی دولت | فاعده بو نهاد جود و کرم را |
| هست او هیجو خاک راه شمرده | حاصل کیجسو و خزان حم را |
| بر کند آمار دولتکاری جودش | از دل درویش بیع و ریشه فم را |
| خر سر سفره مکارم او کس | بر نکد اقمه بیاز شکم را |
| تا بعدی بیس کیف مولوی در آثار سعادوت و عطا منسود که درست بیار از رسمه سلطنتان | شیراز درداشت و آثار اهواز و اساس ادلس از گوش شیبان معنو و منقطع گشت |
| سرهم الطاف عمرداش مرده | حتنگی آد را درسیه درویش |
| کبیت مقصود بارسیده در این دور | ار کرم شاملش بگوی و بندیش |

صبت کرم و آواره هم او که چون بردید صبا و حنوب عهار گوش و شش هفت هفت اقلیم
در گرفت از زمان سهیان بخیز کر^۵ ن سعدا حری و سر^۶ عداولی بگوش حام و رسید و حکایات عطا
و انجوار مآثر و سعاء آن حد که چون خورشید گرد خوامع احتفاع رماع ربع مسکون بهره مند
گردانیده در سبع حام شست و هم مدان طور و منوال بداد نامه کتاب موهدود را نایام رساید
و نالقب شریعه آن یگاهه موشح و تعلی ساختم و آن کتاب را شیراز نام سهادم^۷

۱ - یک سخنه شاهنامه فردوسی در اروپا هست که مورخ است بر مختار هفتاد و چهل و یک
که مرای حاجی قوام الدین حسن انسان شده است مالک این سخنه مستر نور (H. Never) است

چون مقصود اصلی از نگارش این تاریخ تهیه مقدمه و زمینه‌ئی است برای
بحث از خواجه حافظ لذا در هر مورد که نام شخصی بر می‌خوریم که مورد محبت
خواجه حافظ واقع شده است مناسب میداییم که اشعاری را که خواجه حافظ درباره
آن شخص سروده در آنجا قفل کنیم که هم تهیه مقدمه‌ئی ناشد برای بحث مفصلی
که در آینده از شرح حال خواجه حافظ و مددوچی او و مناست‌های بین آنها خواهیم
کرد وهم ارجستگی و ملالتی که خواندن تاریخ خشک حوادث نمکی است درخوانده
البیان کند نکاهد

خواجه حاجی قوام الدین حسن در پیش مورد در دیوان خواجه حافظ صریحاً
مورد مدح واقع شده است که سه مورد آن عزلهایی است که در حیات حاجی قوام الدین
حسن در مدح او گفته شده است .

چون حاجی قوام الدین حسن در هفتصدو پنجم و چهار وفات کرده و خواجه
در هفتصدو بود و دو بنا بر این سه عزل لااقل سی و هشت سال قبل از وفات خواجه
حافظ سروده سده و از عزلهای دوره جوانی اوست .

عزل اول

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| مطرب بکو که کار جهان شد سکام ما | ساقی سور باده در افروز حام ما |
| ای بیحر فلذت شرب مدام ما | ما در بماله عکس روح بار دیده ایم |
| نت است در حریمه عالم دوام ما | هر گریزید آنکه داشت زیده شد معنو |
| کاید محلوه سرو صبور حرام ما | چندان بود کرشمه و نار سهی قدان |
| زمهاو عرصه ده بر حادان سام ما | ای باد اگر نکلمس احباب نگذری |
| خود آند آنکه باد ساری ریام ما | گونام ما ریاد بعمدا یجه میسری |

ترجم آخر اس شاهانه ای است « تمام شد کتاب شاهانه عربی و فروردی علی‌داد صرف عاداً فتح
و اخوجهیم حسن بن محمد بن علی حسینی مشهور بوصی ایلخان الله علی‌هی و مالائیه هشیرین دی بعد
سه احدی و اربعه و سمعان‌الله‌حضری »
(بعل اور حصر ب اسد‌العظم آفای محمد فروی)

هستی بچشم شاهد دلیند ما خوش است
زائر و سپرده‌اند بستی زمام ما
ترسم که صرفه نبرد ووز باز خواست
نان حلال شیخ ذ آب حرام ما
حافظ ز دیده دانه اشکی همی فشان
ناشد که مرغ وصل کند فصدام ما
در بای اخضر قلک و کشتی هلال
هستند غرق نعمت حاجی قوام ما

غزل دوم :

عشق بازی و جوانی و شراب لعل فام
مجلس اس و حریف هدم و شرب مدام
ساقی شکر دهان و مطریب شیرین سخن
هم نشینی نیک کردار و ندیمی نیکنام
شاهدی از لطف و پایا کی روشن آب زندگی
دلبری در حسن و خوبی عیوبت ماه تمام
تر مگاهی دلنشان چون قصر فردوس مرین
کلشنی پیر امنش چون روضه دار السلام
صف نشینان بیکموده و پیشکاران بالد
دوستداران صاحب اسرار و حریفان دوستکام
باشد گلریگ تلخ تیز خونخوار سلک
نقاش از لعل مکار و نقاش از باقوت خام
غمزه ساقی بی‌نمای خرد آهخته بیغ
زلف جانان از مرای صید دل گسترده دام
نهشش آمودی عهان افروز چون حاجی قوام

هر که این عشرت خواهد خوشدلی بر روی تاه
و آمکه این مجلس صبور دلگی بر روی حرام

غزل سوم

مرا عهد بسته‌جوانان که تاجان درین دارم هوا داران کوش را چو جان حوبیشتن دارم
صفای خلوت خاطر از آن شمع چکل جویم فروغ چشم و اوردل از آن ماه ختن دارم
پنکام و آرزوی دل چو دارم حلوتی حاصل چه وکر از خبث بدگویان دیان اسخون دارم
مرا در خانه سروی هست کالدر سایه‌قدس فراغ از سرو بستانی و شمشاد چمن دارم
گرم صد شکر از خوان نقصد دل کمیسازند بحمد الله و منه تی شکر شکن دارم
مزد کز خاتم لعلش زم لاف سلیمانی چو اسم اعظم ناشد چه ماک ارا هر من دارم

الا اي پير فرزاله مکن عيیم ز هيخته که من در ترک ییمانه دلي پیمان شکن دارم
خدا را اي رقيب اهشب زمانی ديده بورهم نه که من بالعل خاموشش تهانی صد سخن دارم
چو در گلزار اقبالش خراهم بحمدالله نه ميل لاله و نسرين نه برگ استرن دارم

درندی شهره شد حافظ میان همدان لیکن

چهغم دارم که در عالم قوام الدین حسن دارم

اضافه بر سه غزل مذکور قطعه‌ئی است در تاریخ وفات او :

| | |
|--|------------------------------------|
| سرور اهل عالم شمع جمع اجمعین | صاحب صاحبقران خواجه قوام الدین حسن |
| سادس ماه ربیع الآخر ^۱ الدریم دوز | روز آذینه حکم کردگار ذوالمن |
| هفتصد و پنجاه و چهار از هجرت خیر البشر | مهر را جوزا هکان و ماه را خوش وطن |
| مرغ روشن کو همای آشیان قدس بود | شد سوی ناغ بهشت از دام این دار محن |
| مورد پنجم در قطعه‌ئی است که حافظ بزرگان عهد شاه شیخ ابواسحق را بخیر | |
| یاد میکند و یکی از آها حاجی قوام الدین حسن ^۲ است که در ناره او میفرماید | |

۱ - در اغلب سیع « ربیع الآخر » است و در بعض نسخ « ربیع الاول » ولی استاد علامه آقای محمد قزوینی معتقد است که عواید ششم ربیع الآخر است « چه خواجه تصریح فرموده که آنات در حورا بوده و ششم ربیع الآخر سال هفتصد و پنجاه و پهیار مطابق است یا یازدهم مه دویی قدیم و پیستم با پیست و یکم مه گریگوری سه هزار و سیصد و پیشانه سه میلادی که تعریف آن درست مطابق دور اول حوزا پیشده در صورتی که ششم ربیع الاول همان سال مطابق موده ناواردهم آورده مه دویی و پیستم با پیست و یکم آورده گریگوری بعضی رو و آمر حل با اول نور او سال مذکور » (حاشیه دیوان حافظ صفحه ۳۶۰)

۲ - در کتاب « شیرار نامه » که چنانکه گفته شد سام حاجی قوام الدین حسن موضع شده است در ذکر بزرگان گذشته شیرار در حاشیه شرح حال دیغ راهد عارف ابوکر هبة الله بن الحسنالمعروف بالمهلاف و آموشه می بویسد « قر مارکش معروف و مشهور بر درب اصطخر سورار شیخ حسن کیا انتهار دارد و این رمان از مواضیع عارفه گمیمه صاحب اعظم دستور اعدل اکبرم ولی الامادی و السم والی خطه العوده والکرم بعض العبارات مؤسس مبانی المربّات گفته فواعد الحسنان حاجی قوام الدین اهل الله انصاره برس قر مارکش قه عالی سر آورده اله و طلاق د رواقی مرکشیده اند چنانچه امروزه همچنان حال آمال رسمه طالبان حیان اقتاده و طلاقات مشابع

دکر کریم چو حاجی قوام دریا دل
که نام نیک بس را از جهان بین خشی و داد
اضافه بر پنج مورد مذکور که صریحاً راجع حاجی قوام الدین حسن است قطعه‌ئی
است که در آن نامی از حاجی قوام الدین حسن برده شده ولی مقرینه میتوان حدس زد
که راجع باور باشد و آن قطعه این است :

| | |
|---|---|
| آرزو می بخشد و اسرار میدارد گام زانکه در چفت خدا بر سرده نموده گناه پیشکاران نیکنام وصف شینان نیکخواه | ساقیا بیمانه پر کن زانکه صاحب مجلست چشت نقدست ای شجاعیش و عشرت تازه کن دوستداران دوستکامند و حریفان ناادب |
|---|---|

و ائمه و سادات و علماء هنرمندان هر یکی را علی قدرهم و خشم در آن نفعه مدخلی پدید
فرمود و رسیحی و یهودی معین کرد و از جمله آثار آن خطاب در شهر شیراز یکی آن «عمارت است»
میرزا محمد عوید «فقی در <حاصم فقی> که در اوامر قرآن یازدهم هجری تالیف کرده دو مجلس
پیهارم از مقاله اول از محله سیم در ذکر مستوفیان و اواباب فلم یزده از یکی از میرهای خواجه
قوام الدین حسن بنام «میرزا حشائحة متخلص بواله» مام میرهای ماین عاشر و آن هنایی
نوش المغان گلددسته سجن سرانی بیوه دستور اعظم خواجه نعمت‌الله مال امیری است و آن وربر
بی‌ظیر از پاییر خواجه قوام الدین حسن ۰۰۰ تندوح خواجه شمس الدین محمد حافظ شیرازی است
چنانچه حضرت لسان‌العبیس در دیوان اشعار سود فرموده که :

| | |
|--|---|
| در بای اخضر ملک و کشتی هلال هستند عرق سنت حاجی قوام ما | بعد شرحی رایع خواجه نعمت‌الله مال امیری و وزارت طولانی او در اصفهان در دوره شاه طهماسب اول پادشاه صفوی و منصب استیغای میرزا حسن تازه در بردا و یک قطعه از اشعار و دو رغمه او شر او نقل می‌کند . |
|--|---|

صاحب خارستامه باصری در مجلد دوم در ذکر علمای شیراز و شرح حال «مولانا صدر الدین
محمد‌مروف مصدر المتألهین مشهور باخوبی ملاصدرا خلف الصدق مولانا ابراهیم قوامی شیرازی»
می‌نویسد : «و حضرت سید علی‌عیان قدس سرمه در کتاب سلاطین‌العصر فرموده است مولانا صدر الدین
محمد بن ابراهیم شیرازی مشهور ملاصدرا در مصر و مان توجه او برای حج دو عشر خامس از
ماه حادی عشر وفات یافت و حباب ملاصدرا را قوامی برای آن گویند که گویا او سلاطه و ریبر
بی‌ظیر حاجی قوام الدین حسن شیرازی بوده که خواسته حافظ علیه الرحمه فرموده است

| | |
|--|--|
| در بای اخضر ملک و کشتی هلال هستند عرق سنت حاجی قوام ما | ولی بنشه چایی سلاطین‌العصر و یک نسخه خطی آن ملکی خنک آقای سعید فیضی مراجعت شد در هیچ کدام در شرح حال ملاصدرا چیز مطابق موجود نیست . |
|--|--|

ساوچنگه آهنگه هشت صحن مجلس جای رقص
حال جانان دانه دل زلف ساقی دام راه
دور از این بهتر نباشد ساقی اعشرت گزین
حال ازین خوشنود باشد حافظا ساقر صخواه
با اندک قابلی واضح میشود که بین این قطعه و غزل ۳۰۹ (چاپ وزارت فرهنگ
بااهتمام آفای محمد قزوینی و نگارنده) از حیث وصف مجلس حتی تعبیرات و کلمات شباهت
نامی است مخصوصاً شعر سوم این قطعه بایست پنجم آن غزل با اندک تقدیم و تأخیر
تقریباً یکی است در آن بیت این است:

صف نشینان بیکخواه و پیشکاران با ادب دوستداران صاحب اسرار و حریفان دوستکام
با این قرائت میتوان مؤکداً حدس زد که این قطعه هم وصف مجلس حاجی قوام الدین
و مقصود از «صاحب مجلس» شخص او باشد.

اینک در گردیدم بدکر عمل شکست شاه شیخ او واسحق راشتاده ای که سب اعراض
سلطنت و فنای شخص او شد که از جمله آنها یکی این است که در موقع محصور بودن
در شیر او که بیش از هر وقتی به بکدلی و یک جهتی مردم احتیاج داشت و نایستی
أهل شیر اورا که مردم رشید و جسوری بودند بو اژش نموده ماحود هدست کند بدوهر
از وجاها و محترمین شیراز یعنی امیر سید حاجی ضراب از سادات عله در گروه حاجی
شمس الدین قاسم پیشوای محله ناع و واخویشان کلو عمر سوء طن مرده آنها را کشت
و مردم شیر ار را وحشت رده و آرده خاطر ساخت و سر طور یکه ذکر شد قصد قتل
کلو عمر بزرگ کلویان شیراز نمود و او چنان دل رمیده شد که لشکریان مبارزی را
از دروازه ائی که تحت حکم او بود وارد شهر کرد.

دیگر از خطاها شاه شیخ او واسحق اعتماد بر امیر سلطان شاه جاندار بود که
چنانکه گفته شد در سال هفتاد و چهل و به مولینعمت خود خیات کرده بسواریان
پیوست و عجیب این است که شاه شیخ او واسحق پس از فرار از شیراز در اصمغان
باردگر این مرد خاکن اعتماد نموده اورا از حسن رها ساخته معتمد خود کرد.

اینها دلائل مهم ضعف و از میان رفتن دولت آل اینجو و فنای شاه شیخ